

Ref.: 300000029

## Haripal

### **Manual de instrucciones**

Instructions Manual  
Notice d'Utilisation  
Manual de instruções

### **Ventilador de pie**

Standing fan  
Ventilateur sur pied  
Ventilador de pé



[niaros.com](http://niaros.com)



## Introducción / Introduction / Introduction / Introdução

**ES.** Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futura referencia.

**EN.** Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

**FR.** Je vous remercie pour l'achat de notre produit de qualité. Utilisé avec précaution et conformément aux instructions énoncées ci-après. Lisez et conservez ces instructions pour référence future.

**PT.** Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

## Datos técnicos / Technical data / Données techniques / Dados técnicos

### Potencia

Power / Pouvoir / Poder

25W

### Dimensión

Dimension / Dimension / Dimensão

350x345x1112mm

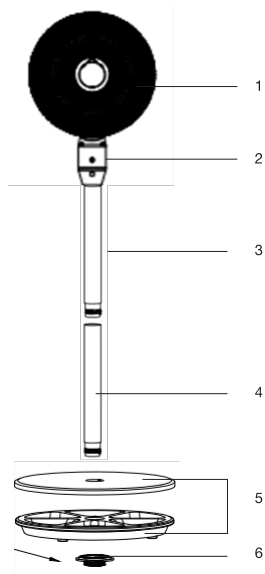
### Alimentación

Supply / Alimentation / Alimentacao da corrente

100-240V~ 50/60Hz







- 1. Rejilla
- 2. Cuello
- 3. Tubo 1
- 4. Tubo 2
- 5. Base
- 6. Tuerca de bloqueo

- 1. Grid
- 2. Neck
- 3. Tube 1
- 4. Tube 2
- 5. Base
- 6. Lock nut

- 1. Grille
- 2. Cou
- 3. Tube 1
- 4. Tube 2
- 5. Fond
- 6. Contre-écrou

- 1. Grade
- 2. Pescoço
- 3. Tubo 1
- 4. Tubo 2
- 5. Base
- 6. Contraporca



## **PRECAUCIONES SEGURIDAD**

**1.** Leer atentamente estas instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas.

La no observación e incumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.

**2.** Antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación, comprobar la corriente y el voltaje de la red eléctrica.

**3.** No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.

**4.** No tocar las partes móviles del aparato en marcha.

**5.** No utilizar el aparato si se ha caído o está dañado.

**6.** Nunca intentar abrir ni reparar el aparato uno mismo.

**7.** Si algún componente del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de sufrir un choque eléctrico.

**8.** Evitar el contacto del cable con objetos calientes.

**9.** No usar este dispositivo cerca del agua.

**10.** No utilizar el aparato con las manos o pies húmedos o los pies descalzos.

**11.** No exponer el aparato a temperaturas extremas.



**12.** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponer el aparato a la lluvia, humedad, líquidos o fuentes de calor.

**13.** Situar el aparato sobre una superficie horizontal, plana, estable y alejada de fuentes de calor y de posibles salpicaduras de agua.

**14.** No forzar el cable eléctrico de conexión. Nunca usar el cable eléctrico para levantar o transportar o desenchufar el aparato.

**15.** Este aparato está pensado exclusivamente para uso doméstico, no para uso profesional o industrial.

**16.** El aparato debe ser utilizado sólo para el fin para el que ha sido fabricado.

**17.** La toma de pared debería estar instalada cerca del equipo, en un lugar fácilmente accesible.

**18.** Examinar la fuente de alimentación periódicamente para comprobar el buen estado del cable.

**19.** Después de su uso o durante la limpieza del mismo desconectarlo del suministro eléctrico.

**20.** Guardar el aparato fuera del alcance de los niños y/o personas discapacitadas.

**21.** Toda la utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.



**22.** No utilizar este ventilador en las proximidades de una bañera, ducha o piscina.

**23.** Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.

**24.** Los niños menores de 3 años y menores de 8 años deben sólo encender / apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal y prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y

entiendan los riesgos que el aparato tiene.

**25.** Los niños desde 3 años y menores de 8 no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

**26.** No debe colocarse el ventilador debajo de una toma de corriente.

**PRECAUCIÓN:** Algunas partes de este producto pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe ponerse atención particular cuando los niños y las personas vulnerables estén presentes.



**PRECAUCIÓN:**

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato.

**NOTA:** La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos niños sin supervisión.



## **PRECAUTIONS SECURITY**

- 1.** Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions may result in an accident.
- 2.** Before connecting the appliance to the power supply, check the electric current and voltage of the mains.
- 3.** Do not use the appliance with the damaged power cord or plug.
- 4.** Do not touch the moving parts of the fan running.
- 5.** Do not use the device if it has been dropped or damaged.
- 6.** Never attempt to open or repair the device yourself.
- 7.** If any of the appliance asings breaks, inmediately disconnect it from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- 8.** Avoid contact of the cable with hot objects.
- 9.** Do not use this apparatus near water.
- 10.** Do not use the appliance with damp hands or feet, or when barefooted.
- 11.** Do not expose to extreme temperatures or strong magnetism.
- 12.** To reduce risk of electric shock, do not expose power supply



to rain, moisture, liquid, or heat sources (e.g. radiators, heat registers, stoves, etc...)

**13.** Place the appliance on an horizontal, flat, stable and surface away from heat sources and contact with water.

**14.** Do not force the electrical connection cable. Never use the power cord to lift or transport or unplug the appliance.

**15.** This device is intended exclusively for domestic use, not for professional or industrial use.

**16.** The appliance must be used only for the purpose for which it was manufactured.

**17.** The socket-outlet shall be installed near

the equipment and shall be easily accessible.

**18.** Inspect power supply regularly for cable, plug or casing damage.

**19.** Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.

**20.** This appliance is intended for adult use. Ensure that this product is not used by the disabled, children or people unused to its handling.

**21.** Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.



**22.** Do not use the heating appliance in the immediate vicinity of a bath, shower or pool.

**23.** Children under 3 years of age should be out of reach unless they are continuously supervised

**24.** Children under 3 years of age and under 8 years old should be monitored / turned off as long as it has been installed or installed in its normal operating position and has been supervised or received instructions on how to use the device safely and understand the risks that the device has. Children from 3 years of age and children under 8 should not

be plugged in, regulate and clean the appliance or maintenance operations.

**25.** It should not be placed immediately under a power outlet base.

**CAUTION:** Some parts of this product may get very hot and cause burns. Special attention must be paid when children and vulnerable people are present.

**CAUTION:** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experien-



ce and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

**NOTE:** Cleaning and maintenance to be carried out by the user must not be carried out by children without supervision.



## **PRÉCAUTIONS SÉCURITÉ**

**1.** Lisez attentivement ces instructions avant de démarrer l'appareil et conservez-les pour référence ultérieure. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un accident.

**2.** Avant de connecter l'appareil à la source d'alimentation, vérifiez le courant et la tension du secteur.

**3.** N'utilisez pas l'appareil avec un cordon d'alimentation ou une fiche endommagés.

**4.** Ne touchez pas les pièces mobiles de l'appareil lorsqu'il est en marche.

**5.** N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé

ou est endommagé.

**6.** N'essayez jamais d'ouvrir ou de réparer l'appareil vous-même.

**7.** Si un composant de l'appareil se brise, débranchez immédiatement l'appareil du secteur pour éviter tout risque de choc électrique.

**8.** Évitez tout contact du câble avec des objets chauds.

**9.** N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.

**10.** N'utilisez pas l'appareil avec les mains, les pieds mouillés ou les pieds nus.

**11.** N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes.

**12.** Pour réduire le risque de choc électrique, n'exposez pas



l'appareil à la pluie, à l'humidité, à des liquides ou à des sources de chaleur.

**13.** Placez l'appareil sur une surface horizontale, plane et stable, à l'écart des sources de chaleur et des éventuelles projections d'eau.

**14.** Ne forcez pas sur le câble de connexion électrique. N'utilisez jamais le cordon électrique pour soulever, transporter ou débrancher l'appareil.

**15.** Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement et non à un usage professionnel ou industriel.

**16.** L'appareil doit être utilisé uniquement aux fins pour lesquelles il a été fabriqué.

**17.** La prise murale doit être installée à proximité de l'équipement, dans un endroit facilement accessible.

**18.** Examinez périodiquement l'alimentation électrique pour vérifier le bon état du câble.

**19.** Après utilisation ou pendant le nettoyage, débranchez-le de l'alimentation électrique.

**20.** Rangez l'appareil hors de portée des enfants et/ou des personnes handicapées.

**21.** Toute utilisation inappropriée ou en désaccord avec les instructions d'utilisation peut entraîner un danger, annulant la garantie et la responsabilité du fabricant.



**22.** N'utilisez pas ce ventilateur à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.

**23.** Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus hors de portée de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.

**24.** Les enfants de moins de 3 ans et de moins de 8 ans ne doivent allumer/éteindre l'appareil qu'à condition qu'il ait été placé ou installé dans sa position de fonctionnement normale et prévue et qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil. l'appareil. entiendan los riesgos

que el aparato tiene.

**25.** Les enfants de 3 ans et de moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler, nettoyer l'appareil ou effectuer des opérations d'entretien.

**26.** Le ventilateur ne doit pas être placé sous une prise de courant.

**ATTENTION:** Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être portée en présence d'enfants et de personnes vulnérables.



## PRÉCAUTION

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les dangers encourus. . Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

**REMARQUE:** Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



## **PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA**

**1.** Ler atentamente estas instruções antes de por o plafon em uso e guarde-as para futuras consultas. A não leitura destas instruções pode culminar num acidente.

**2.** Antes de ligar à corrente eléctrica, verifique que a voltagem indicada na placa está em conformidade com a voltagem da rede.

**3.** Não use o aparelho com o cabo ou plugue danificado.

**4.** Não toque nas partes móveis do dispositivo em movimento.

**5.** Não utilize o aparelho caso tenha caído ou esteja danificado.

**6.** Nunca tente abrir ou reparar o dispositivo sozinho.

**7.** Se algum componente do plafon se avariar, desligue-o imediatamente da corrente eléctrica, para evitar a possibilidade de electrocução.

**8.** Evite o contato do cabo com objetos quentes.

**9.** Não use este dispositivo perto da água.

**10.** Não use o aparelho com as mãos ou pés molhados ou com os pés descalços.

**11.** Não exponha o dispositivo a temperaturas extremas.

**12.** Para reduzir o risco de choque eléctrico, não exponha a fonte de alimentação a fontes de chuva, umidade, líquido ou calor



(por exemplo, radiadores, registros de calor, fogões, etc.).

**13.** Coloque o dispositivo em uma superfície horizontal, plana e estável, longe de fontes de calor e de possíveis salpicos de água.

**14.** Não force o cabo de conexão elétrica. Nunca use o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desconectar o aparelho.

**15.** Este dispositivo é destinado exclusivamente para uso doméstico, não para uso profissional ou industrial.

**16.** O aparelho deve ser utilizado apenas para a finalidade para o qual tivera sido fabricado.

**17.** A tomada deve ser instalada perto do

equipamento e deve ser facilmente acessível.

**18.** Inspecione a fonte de alimentação regularmente quanto a danos no cabo, plugue ou revestimento.

**19.** Desconecte este aparelho durante tempestades com raios ou quando não for utilizado por longos períodos de tempo.

**20.** Guarde o dispositivo fora do alcance de crianças e / ou pessoas com deficiência.

**21.** Todo uso inadequado ou em desacordo com as instruções de uso pode ser perigoso, anulando a garantia e a responsabilidade do fabricante.



**22.** Não utilize este aparelho de aquecimento perto de uma banheira, duche ou piscina.

**23.** O aparelho deve ser mantido afastado do alcance de crianças menores de 3 anos a menos que sejam supervisionadas de forma contínua.

**24.** As crianças menores de 3 anos e menores de 8 anos apenas devem ligar/desligar o aparelho sempre este tenha sido colocado ou instalado na sua posição de funcionamento normal e prevista e desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativamente à uti-

lização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos que o aparelho implica.

**25.** As crianças a partir dos 3 anos e menores de 8 não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou realizar operações de manutenção.

**26.** Não deve colocar-se imediatamente por baixo de uma base de tomada de corrente.

**PRECAUÇÃO:** Algumas peças deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve prestar-se uma atenção especial quando.



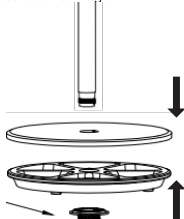
**PRECAUÇÃO:** Este aparelho pode ser usado por crianças, adultos, pessoas com deficiências sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionados ou instruídos à utilização do aparelho de forma segura e a compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.

**NOTA.** A limpeza e manutenção a serem realizadas pelo usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.



## MONTAJE DE LA BASE

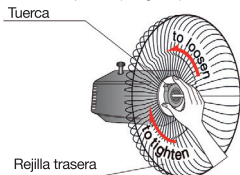
1. Fijar el tubo en la base con un tornillo como se muestra en la imagen.



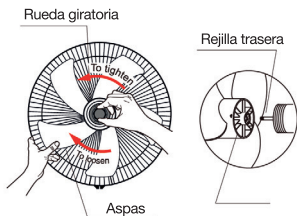
La altura del ventilador se puede ajustar, aflojando el conector y levantando o bajando con cuidado el tubo. Una vez tenemos la altura deseada, fijar apretando firmemente el conector al tubo.

## CÓMO MONTAR

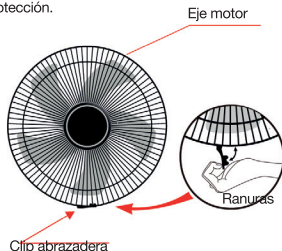
1. Retirar la rueda giratoria y la tuerca especial del eje del motor. Alinear los orificios de la rejilla trasera con la parte delantera de la cubierta del motor y fijar con la tuerca especial. (Imagen 1)



2. Montar el aspa del ventilador en el eje del motor y asegurarse de que las ranuras en la parte trasera del aspa estén alineadas con el pasador de tope en el eje. Fijar el aspa con la rueda giratoria girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj (apretar).

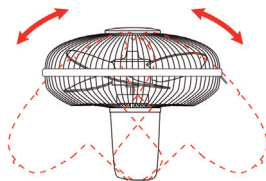


3. Alinear la rejilla delantera con la abrazadera de la protección trasera y empujar firmemente hasta que encaje con la rejilla trasera. Asegurarse de que el clip de la abrazadera esté colocado en la parte inferior de la protección.




## OSCILACIÓN

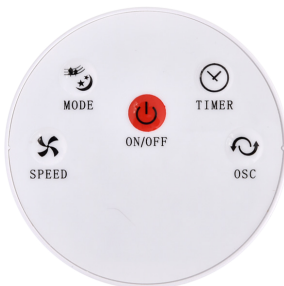
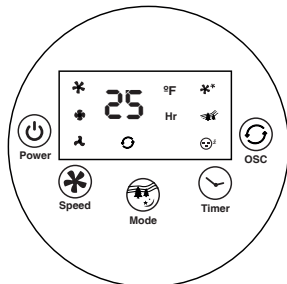
Presiona el botón "OSC" en el panel del ventilador el mando para hacer que la cabeza del ventilador oscile. Pulsar de nuevo para detener.





## USO DEL PANEL DE CONTROL Y MANDO

1. Conectar el ventilador a la toma doméstica estándar a través del adaptador instalado, la pantalla LED mostrará la temperatura ambiente actual.
2. Presionar el botón ON/OFF , el ventilador comenzará a funcionar a velocidad media.
3. Presionar el botón VELOCIDAD , para seleccionar el nivel deseado, desde la velocidad 1 a la velocidad 6, el nivel de velocidad se muestra en la pantalla LED.
4. Presionar el botón MODE , para configurar el ventilador en modo Normal, Natural o Suspendido; el modo se muestra en la pantalla LED.
5. Presionar el botón OSC , para permitir que el ventilador oscile la dirección del viento, para detener la oscilación, presione el botón OSC nuevamente, el ángulo máximo es de 70 grados.
6. Presionar el botón TIMER , para configurar el temporizador es de 1 a 12 horas, el intervalo es de 1 hora.



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Potencia: 25W

Decibelios: 51dB

Rpm: 700/800/900/1000/1100/1200

Flujo de aire: 26.04m³/minuto

Área cobertura: 25m²

Voltaje: 100-240V~ 50Hz

**Advertencia:** este aparato contiene partes pequeñas, mantener fuera del alcance de los niños. En caso de choque eléctrico, desconectar el cable de alimentación de la corriente.

## LIMPIEZA

Desenchufar el aparato de la corriente eléctrica y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza. Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después. No utilizar disolventes, ni productos con un PH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos para la limpieza del aparato. No sumergir el aparato en agua u otro líquido.

## ANOMALÍAS & REPARACIÓN

1. En caso de avería llevar el aparato a su servicio técnico de asistencia.
2. No intentar desmontarlo o repararlo si no es una persona cualificada.
3. Si la conexión de red se encuentra dañada debe ser sustituida de manera inmediata.

## ¡PRECAUCIÓN!

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no serán realizadas por los niños sin supervisión.



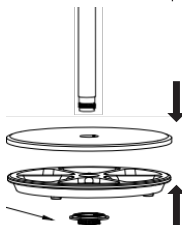
**ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO.** Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.



## ASSEMBLY OF BASE

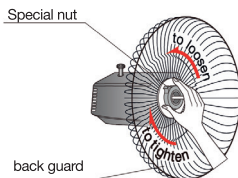
1. Attach column to base with pipe screw as shown.



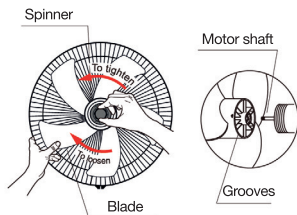
Pull out the internal pole and screw / fasten the extension neck back.

## HOW TO ASSEMBLY

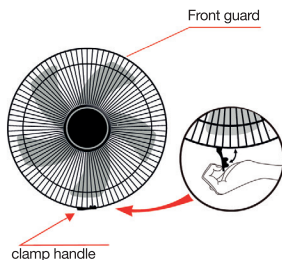
1. Remove spinner and special nut from shaft of motor. Align the holes of back guard to the front of motor cover and fix with the special nut.



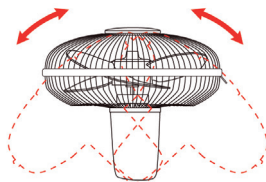
2. Mount fan blade to motor shaft and be sure that the grooves at the rear of the blade is aligned with the stopper pin on the shaft. Fix the blade with spinner by turning it in counter-clockwise (tighten) direction.



3. Align front guard with guard clamp to back guard and firmly push until it locks with the back guard. Make sure that the handle of the clamp is positioned on the lower








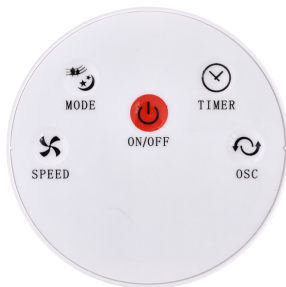
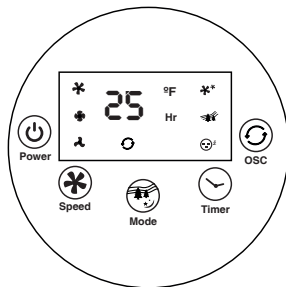
Press the "SWING," Button on switch panel or remote control to make the fan head swing / oscillate. Press again to stop.





## USING THE CONTROL PANEL AND COMMAND

1. Connect the fan to the standard household outlet via the installed adapter, the LED display will show the current room temperature.
2. Press the ON/OFF  button, the fan will start to work at medium speed.
3. Press the SPEED button  to select the desired level, from speed 1 to speed 6, the speed level is shown on the LED screen.
4. Press the MODE button  to set the fan to Normal, Natural or Sleep mode; The mode is displayed on the LED screen.
5. Press the OSC button  to allow the fan to swing the wind direction, to stop the swing, press the OSC button again, the maximum angle is 70 degrees.
6. Press the TIMER button  to set the desired automatic shutdown time, the timer is 1 to 12 hours, the interval is 1 hour.



## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power: 25W  
 Decibels: 51dB  
 Rpm: 700/800/900/1000/1100/1200  
 Air flow: 26.04m<sup>3</sup>/minute  
 Coverage area: 25m<sup>2</sup>  
 Voltage: 100-240V~ 50Hz

**Warning:** this device contains small and soft removable parts, keep out of the reach of children. This infantile flexo has a temperature regulator in three tones and a function as a night light.

## CLEANING

Disconnect the appliance from the mains and let it cool before undertaking any cleaning task. Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry. Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach or abrasive products, for cleaning the appliance. Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

## FAULTS

1. In case of failure, take the device to your technical assistance service.
2. Do not attempt to disassemble or repair it if you are not a qualified person.
3. If the network connection is damaged, it must be replaced immediately.

## CAUTION!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



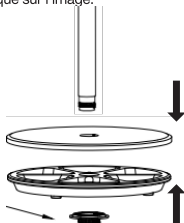
**CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT** . This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



## ASSEMBLAGE DU SOCLE

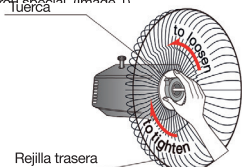
1. Fixez le tube sur la base avec une vis comme indiqué sur l'image.



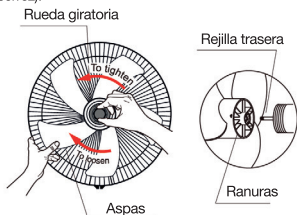
La hauteur du ventilateur peut être ajustée en desserrant le connecteur et en soulevant ou en abaissant soigneusement le tube. Une fois que nous avons la hauteur souhaitée, serrez solidement le connecteur au tube.

## COMMENT ASSEMBLER

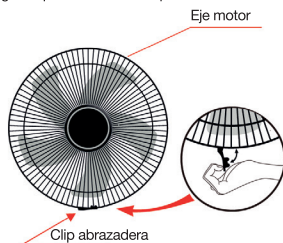
1. Retirez la roue rotative et l'écrou spécial de l'arbre du moteur. Alignez les trous de la calandre arrière avec l'avant du capot moteur et fixez-les avec l'écrou spécial (image 1).



2. Montez la pale du ventilateur sur l'arbre du moteur et assurez-vous que les fentes à l'arrière de la pale sont alignées avec la goupille d'arrêt sur l'arbre. Fixez la lame avec la roue rotative en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (serrez).

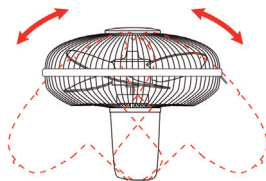


3. Alignez la grille avant avec la pince de protection arrière et poussez fermement jusqu'à ce qu'elle s'engage dans la grille arrière. Assurez-vous que le clip de serrage est placé au bas de la protection.



## OSCILLATION

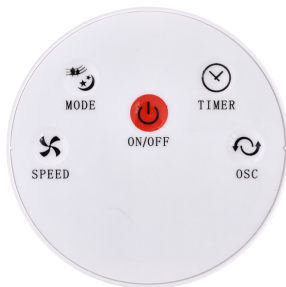
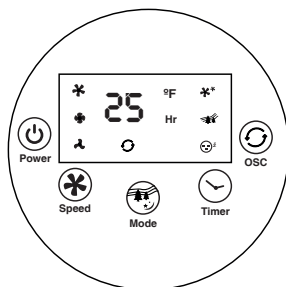
Appuyez sur le bouton « OSC » sur le panneau du ventilateur du contrôleur pour faire osciller la tête du ventilateur. Appuyez à nouveau pour arrêter.





## UTILISATION DU PANNEAU DE COMMANDE ET COMMANDE

1. Connectez le ventilateur à la prise domestique standard via l'adaptateur installé, l'écran LED affichera la température ambiante actuelle.
2. Appuyez sur le bouton ON OFF , le ventilateur commencera à fonctionner à vitesse moyenne.
3. Appuyez sur le bouton SPEED  pour sélectionner le niveau souhaité, de la vitesse 1 à la vitesse 6, le niveau de vitesse est affiché sur l'écran LED.
4. Appuyez sur le bouton MODE  pour régler le ventilateur en mode Normal, Naturel ou Veille ; Le mode est affiché sur l'écran LED.
5. Appuyez sur le bouton OSC  pour permettre au ventilateur de faire pivoter la direction du vent, pour arrêter le balancement, appuyez à nouveau sur le bouton OSC, l'angle maximum est de 70 degrés.
6. Appuyez sur le bouton TIMER  pour régler l'heure d'arrêt automatique souhaitée, la minuterie est de 1 à 12 heures, l'intervalle est de 1 heure.



## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Puissance: 25W

Décibels 51dB

Régime: 700/800/900/1000/1100/1200

Débit d'air: 26.04m3/minute

Zone de couverture: 25m2

Tension: 100-240 V~ 50 Hz

**Avertissement:** cet appareil contient des petites pièces facilement accessibles, placer hors de portée des jeunes enfants. En cas de choc électrique, débrancher le câble du courant

## NETTOYAGE

Débrancher l'appareil du courant électrique et le laisser refroidir avant toute opération de nettoyage. Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné avec des gouttes de détergeant et le sécher par la suite. Ne pas utiliser de dissolvant, ni de produits au PH acide ou basique comme l'eau de javel, ni des produits abrasifs pour le nettoyage de l'appareil. Ne pas tremper dans l'eau ou autre liquide l'appareil.

## ANOMALIES ET RÉPARATION

1. En cas de panne, apportez l'appareil à votre service d'assistance technique.
2. N'essayez pas de le démonter ou de le réparer si vous n'êtes pas qualifié.
3. Si la connexion réseau est endommagée, vous devez la remplacer immédiatement.

## ADVERTISSEMENT!

Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes ayant une déficience physique réduite, sensorielles ou mentales ou des personnes inexpérimentées que sous supervision. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou l'entretien ne sera réalisé par des enfants que sous supervision



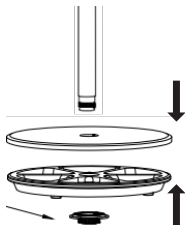
**ELIMINATION CORRECTE DU PRODUIT.** Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE.

Le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers habituels. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pour cause d'élimination incontrôlée des déchets, recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour vous débarrasser de votre appareil, utiliser les systèmes de reprise ou de collecte ou bien prenez contact avec le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit afin de garantir un recyclage sûr.



## MONTAGEM DA BASE

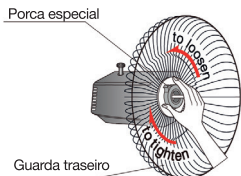
1. Fixe o tubo na base com um parafuso tal como ilustrado.



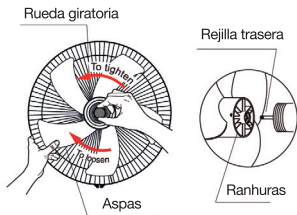
A altura do ventilador pode ser ajustada à altura afrouxando o conector e levantando ou baixando o tubo com cuidado. Quando temos a altura desejada, fixe apertando firmemente o conector ao tubo.

## COMO MONTAR

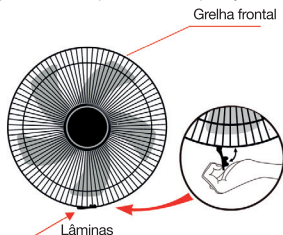
1. Retire a roda giratória e a porca especial do eixo do motor. Alinhe os orifícios da grelha traseira com a parte frontal da tampa do motor e fixe com a porca especial.



2. Monte a lâmina do ventilador no eixo do motor, certificando-se de que as ranhuras na parte de trás da lâmina estão alinhadas com o pino de bloqueio no eixo. Fixe a lâmina com a roda giratória girando-a no sentido

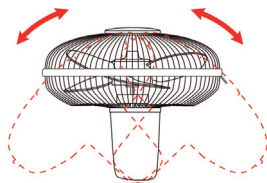


3. Alinhe a grelha frontal com a abraçadeira da proteção traseira e empurre com firmeza até engatar na grelha traseira. Certifique-se de que o grampo da abraçadeira está posicionado na parte inferior da proteção.



## OSCILAÇÃO

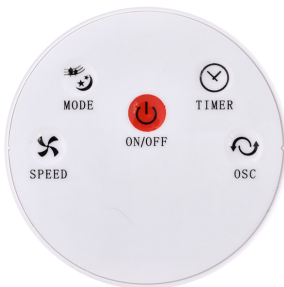
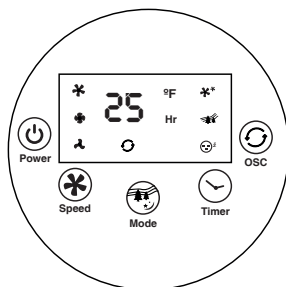
Pressione o "SWING". Botão no painel de interruptores ou no comando para fazer com que a cabeça do ventilador oscile. Pressione novamente para parar.





## USANDO O PAINEL DE CONTROLE E COMANDO

1. Conecte o ventilador à tomada doméstica padrão por meio do adaptador instalado, o display LED mostrará a temperatura ambiente atual.
2. Pressione o botão ON/OFF , o ventilador começará a funcionar em velocidade média.
3. Pressione o botão SPEED  para selecionar o nível desejado, da velocidade 1 à velocidade 6, o nível de velocidade é mostrado na tela de LED.
4. Pressione o botão MODE  para definir o ventilador para o modo Normal, Natural ou Sleep; O modo é exibido na tela de LED.
5. Pressione o botão OSC  para permitir que o ventilador balance na direção do vento, para parar o balanço, pressione o botão OSC novamente, o ângulo máximo é de 70 graus.
6. Pressione o botão TIMER  para definir o tempo de desligamento automático desejado, o temporizador é de 1 a 12 horas, o intervalo é de 1 hora.



## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Potência: 25W

Decibéis: 51dB

Rotações: 700/800/900/1000/1100/1200

Fluxo de ar: 26.04m³/minuto

Área de cobertura: 25m²

Tensão: 100-240V ~ 50Hz

**Aviso:** este aparelho contém peças pequenas, mantenha fora do alcance das crianças. Em caso de choque elétrico, desconecte o cabo de alimentação.

## MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Não use solventes, produtos com PH ácido ou básico, como alvejantes, ou produtos abrasivos para limpar o aparelho. Não mergulhe o aparelho em água ou outro líquido.

## ANOMALIAS E REPARO

1. Em caso de falha, leve o dispositivo ao seu serviço de assistência técnica.
2. Não manipule os produtos, nem tente substituir as peças.
3. Se o cabo estiver danificado, entre em contato com o revendedor onde o item foi comprado.

## ADVERTISSEMENT!

Este aparelho pode ser usado por crianças, adultos, pessoas com deficiências sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionados ou instruídos à utilização do aparelho de forma segura e a compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não serão executadas pelas crianças sem supervisão.



### REMOÇÃO CORRETA DO PRODUTO

Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Para evitar possíveis danos ao nível ambiental ou de saúde humana que represente a eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclar adequadamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para ter o seu dispositivo usado, use os sistemas do retorno ou contacte o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles conseguem por este produto para a reciclagem ambiental segura.



## Notas / Note / Notes / Notas





## Notas / Note / Notes / Notas





## Garantía / Warranty / Garantie / Garantia

**ES.** Este producto tiene una garantía de 3 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.

**EN.** This product has a 3-year warranty from the date of sale, declining all responsibility for defects or breakages caused by misuse. For this guarantee to be valid, it is essential to present this card as well as the purchase receipt or invoice.

**FR.** Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de la date de vente, déclinant toute responsabilité en cas de défauts ou de casse causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valable, il est indispensable de présenter cette carte ainsi que le ticket de caisse ou la facture d'achat.

**PT.** Este produto tem garantia de 3 anos a partir da data de venda, declinando qualquer responsabilidade por defeitos ou quebras causadas por uso indevido. Para que esta garantia seja válida é imprescindível a apresentação deste cartão bem como do recibo ou fatura de compra.

### Nombre y dirección del Comprador

Name and address of the purchaser  
Nom et adresse de l'acheteur  
Nome e endereço do comprador

### Nombre y dirección del Vendedor Sello del establecimiento

Name and Postal address. Stamp of establishment  
Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement  
Nome e endereço do fornecedor. Selo de estabelecimento

Fabricado en China / Made in China / Fabriqué en Chine / Feito na china



Importado por / Imported by / Importé par / Importado

**Garsaco Import S.L. / [www.niaros.com](http://www.niaros.com)**  
C/Corts Valencianes 10. 12549 Betxí (CS) SPAIN. B-12524773